

MASQUE DE PROTECTION 3-COUCHES MSK3C



Depuis toujours, nous essayons de prendre nos responsabilités - pour notre environnement, nos employés et notre société. Par notre travail, nous nous sommes toujours engagés pour la santé de tous en offrant de la qualité et de la sécurité à nos clients. Nous suivons toujours cette philosophie.

En conséquence, nous nous sommes dirigés vers la protection sanitaire durant cette crise COVID-19 pour offrir des masques réutilisables. Vous en avez reçu un.

Le but des masques est de réduire la transmission de maladie à l'environnement du porteur. Nous souhaitons fournir ce produit au grand public afin que le secteur de la santé puisse recevoir suffisamment d'équipements de protection.

Utilisation :



Veillez toujours suivre les instructions fournies par les autorités officielles de votre pays d'origine. Nous vous recommandons :

1. Ne vous touchez pas le visage lorsque vous portez le masque.
2. N'enlevez pas le masque pendant l'utilisation.
3. Retirez le masque après utilisation sans toucher l'extérieur.
4. Lavez le masque directement après utilisation.



Mise en place :



Retirez le masque de l'emballage et tenez-le par les tours d'oreilles.



Placez une boucle autour de chaque oreille. Pincez le bord rigide à la forme de votre nez.



Tirez le bas du masque sur votre bouche et votre menton.

Fonctionnalités :

Le masque est fait d'un tissu antibactérien et anti-gouttelettes. Il est également résistant aux UV et à la poussière. Vous pouvez ajuster le masque à votre nez en moulant le bord supérieur rigide. Par ailleurs, il est prélavé et prêt à l'emploi.

MISE EN GARDE :



- N'utilisez pas si endommagé !
- Une exposition spéciale peut endommager le masque. Ne l'utilisez pas lorsqu'il est endommagé.
- Jeter de manière adéquate après 50 utilisations. Ne touchez pas l'extérieur du masque.
- Si vous ressentez des symptômes ou troubles de santé, contactez immédiatement un médecin, restez à la maison, si ce n'est pas possible, portez éventuellement un masque et suivez les instructions des autorités.
- Il pourrait y avoir un danger de réactions allergiques. Ne l'utilisez plus si c'est le cas !

Merci de penser à la planète :

Ce masque peut être réutilisé. Vous pouvez le laver jusqu'à 50 fois. La production est certifiée ISO 14001, SA8000 et ISO 9001. Avec ce masque durable, nous nous opposons à la culture jetable des masques à usage unique. Nous sommes fiers de partager avec vous cette mission - merci !

Instructions d'entretien :

Ce masque est fait pour être réutilisé (50 fois). Veuillez traiter votre masque conformément aux exigences suivantes. L'emballage n'est pas réutilisable et n'est pas à des fins de nettoyage. Conserver au sec et pas trop chaud.



Taille et mesures :

Taille	Hauteur	Largeur	Boucle
S-M (Taille 1)	16	21	14
L-XL (Taille 2)	16	23	14

(Mesures en cm, tolérance : +/- 1cm)

Composition :

Extérieur : 100% polyester

Intérieur : 65% polyester, 35% coton

Certification :



Ce masque est labellisé CE sur la base de la directive 93/42 / CEE du Conseil. Le tissu extérieur est testé conformément à AATCC 100-2012. Le tissu intérieur est certifié OEKO-TEX ©.

A noter : Le masque est développé et produit conformément aux directives du ministère vietnamien de la santé (n° 870 / QD-BYT).



Conçu au Danemark, fabriqué au Vietnam, distribué en France par CREE SAS

CREE

Avenue de Champlevvert – Z.I. du Recou – 69520 GRIGNY
Tél 04 72 24 08 99 – Fax 04 72 24 25 36 – www.cree.fr

SAS au capital de 80 000€ - R.C.S. Lyon B 302 046 958
N° intracommunautaire : FR 60 302 046 958
Contact : cree@cree.fr

Référence produit : MSK3C
Date d'édition : 13-05-2020

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE
Declaration of conformity EU
Nr/No. 50/2021

Producent/ Manufacturer : LENA LIGHTING S.A. ul. Kórnicka 52 63-000 Środa Wlkp.

Niniejszym deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że wyrób/ We declare, that the below indicated products:

<p>Oprawa Oświetleniowa/Luminaire</p> <p>UV-C Sterilon Hepa 216W</p> <p>220-240V, 50/60Hz, 2G11, IP20, I klasa ochrony/I class of protection</p>
--

Jest zgodny z postanowieniami następujących dyrektyw/Are in conformity with LVD, EMC:

Nr dyrektywy	Tytuł
LVD 2014/35/UE	Niskonapięciowe wyroby elektryczne Low Voltage Directive
2014/30/UE	Kompatybilność Elektromagnetyczna ElectroMagnetic Compatibility Directive
2015/863/EU	Ograniczenie stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym Restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment
2009/125/WE	Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 21 października 2009 r. ustanawiająca ogólne zasady ustalania wymogów dotyczących ekoprojektu dla produktów związanych z energią Directive of the European Parliament and of the council of 21 October 2009 establishing a framework for the setting of eco-design requirements for energy-related products

Oraz zgodny z następującymi normami zharmonizowanymi/And with standards:

Nr normy	Tytuł
PN-EN 60598-1: 2015-04/A1: 2018-04 EN 60598-1: 2015/A1: 2018	Oprawy oświetleniowe Wymagania ogólne i badania Luminaires – Part 1: General requirements and tests
PN-EN 60598-2-4: 2018-06 EN 60598-2-4	Oprawy oświetleniowe - Wymagania szczegółowe - Oprawy oświetleniowe przenośne ogólnego przeznaczenia Luminaires. Particular requirements. Portable general purpose luminaires
PN-EN 62471: 2010 EN 62471: 2008	Bezpieczeństwo fotobiologiczne lamp i systemów lampowych Photobiological safety of lamps and lamp systems
PN-EN IEC 55015:2019-11/A11:2020-07 EN IEC 55015: 2019/A11:2020	Dopuszczalne poziomy i metody pomiarów zaburzeń radioelektrycznych wytwarzanych przez elektryczne urządzenia oświetleniowe i urządzenia podobne Limits and methods of measurement of radio disturbance characteristics of electrical lighting and similar equipment
PN-EN IEC 61000-3-2: 2019-04 EN IEC 61000-3-2: 2019	Kompatybilność elektromagnetyczna EMC. Dopuszczalne poziomy emisji harmonicznych prądu. Limit for harmonic currents emission.
PN-EN 61547: 2009 EN 61547: 2009	Sprzęt do ogólnych celów oświetleniowych. Wymagania dotyczące kompatybilności elektromagnetycznej. Equipment for general lighting purposes – EMC immunity requirements
PN-EN IEC 63000: 2019-01 EN IEC 63000: 2018	Dokumentacja techniczna oceny wyrobów elektrycznych i elektronicznych z uwzględnieniem ograniczenia stosowania substancji niebezpiecznych Technical documentation for the evaluation of electrical and electronic products, including the restriction of the use of hazardous substances
PN-EN 60335-1:2012/A14:2020-05 EN 60335-1: 2012/A14: 2019	Elektryczny sprzęt do użytku domowego i podobnego -- Bezpieczeństwo użytkownika -- Część 1: Wymagania ogólne Household and similar electrical appliances-Safety-Part 1: General requirements
PN-EN 60335-2-65:2004/A11:2012 EN 60335-2-65: 2003/A11: 2012	Elektryczny sprzęt do użytku domowego i podobnego -- Bezpieczeństwo użytkownika -- Część 2-65: Wymagania szczegółowe dotyczące urządzeń do oczyszczania powietrza Household and similar electrical appliances-Safety-Part 2-65: Particular requirements for air-cleaning appliances

Dwie ostatnie cyfry roku, w którym naniesiono oznaczenie CE: 21

Date of CE mark issue:
Środa Wlkp. 2021-04-06



Podpis
Sign
Paweł Duszczyk
Kierownik Laboratorium

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE
Declaration of conformity EU
Nr/No. 213/2020

Producent/ Manufacturer : LENA LIGHTING S.A. ul. Kórnicka 52 63-000 Środa Wlkp.

Niniejszym deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że wyrób/ We declare, that the below indicated products:

<p>Oprawa Oświetleniowa/Luminaire</p> <p>UV-C Sterilon Flow 72W Mono</p> <p>220-240V, 50/60Hz, 2G11, IP20, I klasa ochrony/I class of protection</p>
--

Jest zgodny z postanowieniami następujących dyrektyw/Are in conformity with LVD, EMC:

Nr dyrektywy	Tytuł
LVD 2014/35/UE	Niskonapięciowe wyroby elektryczne Low Voltage Directive
2014/30/UE	Kompatybilność Elektromagnetyczna ElectroMagnetic Compatibility Directive
2015/863/EU	Ograniczenie stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym Restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment
2009/125/WE	Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 21 października 2009 r. ustanawiająca ogólne zasady ustalania wymogów dotyczących ekoprojektu dla produktów związanych z energią Directive of the European Parliament and of the council of 21 October 2009 establishing a framework for the setting of eco-design requirements for energy-related products

Oraz zgodny z następującymi normami zharmonizowanymi/And with standards:

Nr normy	Tytuł
PN-EN 60598-1: 2015-04/A1: 2018-04 EN 60598-1: 2015/A1: 2018	Oprawy oświetleniowe Wymagania ogólne i badania Luminaires – Part 1: General requirements and tests
PN-EN 60598-2-4: 2018-06 EN 60598-2-4	Oprawy oświetleniowe - Wymagania szczegółowe - Oprawy oświetleniowe przenośne ogólnego przeznaczenia Luminaires. Particular requirements. Portable general purpose luminaires
PN-EN 62471: 2010 EN 62471: 2008	Bezpieczeństwo fotobiologiczne lamp i systemów lampowych Photobiological safety of lamps and lamp systems
PN-EN IEC 55015:2019-11/A11:2020-07 EN IEC 55015: 2019/A11:2020	Dopuszczalne poziomy i metody pomiarów zaburzeń radioelektrycznych wytwarzanych przez elektryczne urządzenia oświetleniowe i urządzenia podobne Limits and methods of measurement of radio disturbance characteristics of electrical lighting and similar equipment
PN-EN IEC 61000-3-2: 2019-04 EN IEC 61000-3-2: 2019	Kompatybilność elektromagnetyczna EMC. Dopuszczalne poziomy emisji harmonicznych prądu. Limit for harmonic currents emission.
PN-EN 61547: 2009 EN 61547: 2009	Sprzęt do ogólnych celów oświetleniowych. Wymagania dotyczące kompatybilności elektromagnetycznej. Equipment for general lighting purposes – EMC immunity requirements
PN-EN IEC 63000: 2019-01 EN IEC 63000: 2018	Dokumentacja techniczna oceny wyrobów elektrycznych i elektronicznych z uwzględnieniem ograniczenia stosowania substancji niebezpiecznych Technical documentation for the evaluation of electrical and electronic products, including the restriction of the use of hazardous substances
PN-EN 60335-1:2012/A14:2020-05 EN 60335-1: 2012/A14: 2019	Elektryczny sprzęt do użytku domowego i podobnego -- Bezpieczeństwo użytkownika -- Część 1: Wymagania ogólne Household and similar electrical appliances-Safety-Part 1: General requirements
PN-EN 60335-2-65:2004/A11:2012 EN 60335-2-65: 2003/A11: 2012	Elektryczny sprzęt do użytku domowego i podobnego -- Bezpieczeństwo użytkownika -- Część 2-65: Wymagania szczegółowe dotyczące urządzeń do oczyszczania powietrza Household and similar electrical appliances-Safety-Part 2-65: Particular requirements for air-cleaning appliances

Dwie ostatnie cyfry roku, w którym naniesiono oznaczenie CE: 20

Date of CE mark issue:

Środa Wlkp. 2020-12-22



Podpis

Sign

Paweł Duszczyk

Kierownik Laboratorium

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE
Declaration of conformity EU
Nr/No. 212/2020

Producent/ Manufacturer : LENA LIGHTING S.A. ul. Kórnicka 52 63-000 Środa Wlkp.

Niniejszym deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że wyrób/ We declare, that the below indicated products:

<p>Oprawa Oświetleniowa/Luminaire</p> <p>UV-C Sterilon Flow 72W, UV-C Sterilon Flow 144W 220-240V, 50/60Hz, 2G11, IP20, I klasa ochrony/I class of protection</p>

Jest zgodny z postanowieniami następujących dyrektyw/Are in conformity with LVD, EMC:

Nr dyrektywy	Tytuł
LVD 2014/35/UE	Niskonapięciowe wyroby elektryczne Low Voltage Directive
2014/30/UE	Kompatybilność Elektromagnetyczna ElectroMagnetic Compatibility Directive
2015/863/EU	Ograniczenie stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym Restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment
2009/125/WE	Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 21 października 2009 r. ustanawiająca ogólne zasady ustalania wymogów dotyczących ekoprojektu dla produktów związanych z energią Directive of the European Parliament and of the council of 21 October 2009 establishing a framework for the setting of eco-design requirements for energy-related products

Oraz zgodny z następującymi normami zharmonizowanymi/And with standards:

Nr normy	Tytuł
PN-EN 60598-1: 2015-04/A1: 2018-04 EN 60598-1: 2015/A1: 2018	Oprawy oświetleniowe Wymagania ogólne i badania Luminaires – Part 1: General requirements and tests
PN-EN 60598-2-4: 2018-06 EN 60598-2-4	Oprawy oświetleniowe - Wymagania szczegółowe - Oprawy oświetleniowe przenośne ogólnego przeznaczenia Luminaires. Particular requirements. Portable general purpose luminaires
PN-EN 62471: 2010 EN 62471: 2008	Bezpieczeństwo fotobiologiczne lamp i systemów lampowych Photobiological safety of lamps and lamp systems
PN-EN IEC 55015:2019-11/A11:2020-07 EN IEC 55015: 2019/A11:2020	Dopuszczalne poziomy i metody pomiarów zaburzeń radioelektrycznych wytwarzanych przez elektryczne urządzenia oświetleniowe i urządzenia podobne Limits and methods of measurement of radio disturbance characteristics of electrical lighting and similar equipment
PN-EN IEC 61000-3-2: 2019-04 EN IEC 61000-3-2: 2019	Kompatybilność elektromagnetyczna EMC. Dopuszczalne poziomy emisji harmonicznych prądu. Limit for harmonic currents emission.
PN-EN 61547: 2009 EN 61547: 2009	Sprzęt do ogólnych celów oświetleniowych. Wymagania dotyczące kompatybilności elektromagnetycznej. Equipment for general lighting purposes – EMC immunity requirements
PN-EN IEC 63000: 2019-01 EN IEC 63000: 2018	Dokumentacja techniczna oceny wyrobów elektrycznych i elektronicznych z uwzględnieniem ograniczenia stosowania substancji niebezpiecznych Technical documentation for the evaluation of electrical and electronic products, including the restriction of the use of hazardous substances
PN-EN 60335-1:2012/A14:2020-05 EN 60335-1: 2012/A14: 2019	Elektryczny sprzęt do użytku domowego i podobnego -- Bezpieczeństwo użytkownika -- Część 1: Wymagania ogólne Household and similar electrical appliances-Safety-Part 1: General requirements
PN-EN 60335-2-65:2004/A11:2012 EN 60335-2-65: 2003/A11: 2012	Elektryczny sprzęt do użytku domowego i podobnego -- Bezpieczeństwo użytkownika -- Część 2-65: Wymagania szczegółowe dotyczące urządzeń do oczyszczania powietrza Household and similar electrical appliances-Safety-Part 2-65: Particular requirements for air-cleaning appliances

Dwie ostatnie cyfry roku, w którym naniesiono oznaczenie CE: 20

Date of CE mark issue:

Środa Wlkp. 2020-12-22



Podpis

Sign

Paweł Duszczyk

Kierownik Laboratorium

CREE MASQUE ENFANTS / MASCARILLA POR NIÑOS



Depuis toujours, nous essayons de prendre nos responsabilités - pour notre environnement, nos employés et notre société. Par notre travail, nous nous sommes toujours engagés à offrir de la sécurité à nos clients. Nous suivons toujours cette philosophie.

En conséquence, nous nous sommes dirigés vers la protection sanitaire durant cette crise COVID-19 pour offrir des masques réutilisables. Vous en avez reçu un.

Le but des masques est de réduire la transmission de maladie à l'environnement du porteur. Nous souhaitons fournir ce produit au grand public afin que le secteur de la santé puisse recevoir suffisamment d'équipements de protection.

Desde siempre, estamos tratando de asumir la responsabilidad de nuestros empleados, nuestro medio ambiente y nuestra sociedad. A través de nuestro trabajo, siempre nos hemos comprometido a brindar seguridad a nuestros clientes. Seguimos esta filosofía.

Como resultado, decidimos apoyar el sector sanitario durante esta crisis COVID-19 para ofrecer máscaras reutilizables. Recibiste una de ellas.

El objetivo de las mascarillas es reducir la transmisión de una enfermedad al entorno del usuario. Deseamos proporcionar este producto a no profesionales para que el sector de la salud pueda recibir suficiente equipo de protección.

Utilisation :



Veuillez toujours suivre les instructions fournies par les autorités officielles de votre pays d'origine. Nous vous recommandons :

1. Ne vous touchez pas le visage lorsque vous portez le masque.
2. N'enlevez pas le masque pendant l'utilisation.
3. Retirer le masque après utilisation sans toucher l'extérieur.
4. Laver le masque directement après utilisation.

Utilización:



Siga siempre las instrucciones proporcionadas por las autoridades oficiales de su país de origen. Nosotros recomendamos:

1. No se toque la cara mientras usa la máscara.
2. No se quite la máscara durante el uso.
3. Retire la máscara después de usarla sin tocar el exterior de la misma.
4. Lave la máscara directamente después de usarla.

Mise en place :



Retirez le masque de l'emballage et tenez-le par les tours d'oreilles.



Placez une boucle autour de chaque oreille. Pincez le bord rigide à la forme de votre nez.



Tirez le bas du masque sur votre bouche et votre menton.

Como usar:



Retire la máscara de la bolsa y sosténgala por las orejas.



Coloque un lazo alrededor de cada oreja. Pellizque el borde rígido a la forma de su nariz.



Tire de la parte inferior de la máscara sobre su boca y mentón.

MISE EN GARDE :



- N'utilisez pas si endommagé !
- Une exposition spéciale peut endommager le masque. Ne l'utilisez pas lorsqu'il est endommagé.
- Jeter de manière adéquate après 40 utilisations. Ne touchez pas l'extérieur du masque.
- Si vous ressentez des symptômes ou troubles de santé, contactez immédiatement un médecin, restez à la maison, si ce n'est pas possible, portez éventuellement un masque et suivez les instructions des autorités.
- Il pourrait y avoir un danger de réactions allergiques. Ne l'utilisez plus si c'est le cas !

Composition :

Extérieur : 100% polyester

Intérieur : 65% polyester, 35% coton

PRECAUCIÓN :



- ¡No la use si está dañado!
- La exposición especial puede dañar la mascarilla. No la use cuando esté dañada.
- Deseche adecuadamente después de 40 usos. No toque el exterior de la mascarilla.
- Si experimenta algún síntoma o problema de salud, comuníquese con un médico de inmediato, quédese en casa, si esto no es posible, use una mascarilla y siga las instrucciones de las autoridades.
- Podría haber peligro de reacciones alérgicas. ¡No lo uses si es el caso!

Composición:

Exterior: 100% poliéster



Interior: 65% poliéster, 35% algodón

Merci de penser à la planète :

Ce masque peut être réutilisé. Vous pouvez le laver jusqu'à 40 fois. La production au Vietnam est certifiée ISO 14001, SA8000 et ISO 9001. Avec ce masque durable, nous nous opposons à la culture jetable des masques à usage unique. Nous sommes fiers de partager avec vous cette mission - merci !

Gracias por pensar en el planeta :

Esta máscara puede ser reutilizada. Puede lavarla hasta 40 veces. La producción en Vietnam tiene las certificaciones ISO 14001, SA8000 e ISO 9001. Con esta máscara sostenible, abordamos la cultura del descarte de las máscaras de un solo uso. Estamos orgullosos de que esté con nosotros en esta misión, ¡gracias!

<p>Instructions d'entretien :</p> <p>Ce masque est fait pour être réutilisé (40 fois). Veuillez traiter votre masque conformément aux exigences suivantes. L'emballage n'est pas réutilisable et n'est pas à des fins de nettoyage. Conserver au sec et pas trop chaud.</p>  <p>Tailles :</p>		<p>Instrucciones de lavado:</p> <p>Esta máscara está hecha para ser reutilizada (40 veces). Trate su mascarilla de acuerdo con los siguientes requisitos. El embalaje no es reutilizable y no es para fines de limpieza. Mantener seco y no demasiado caliente.</p>  <p>Tallas :</p>	
<p>Modèle pour les enfants de 5 à 10 ans</p> <ul style="list-style-type: none"> - Masque 2 couches - Réutilisable jusqu'à 40 fois - Prélavé, dans des emballages uniques - Lavable à 60°C - Conforme aux recommandations AFNOR (version européenne du document Spec S76-001 ; CWE 17553 :2020) - Filtration de 71% des particules de 3µm - Certification CE sur la base de la directive 93/42/CEE <p style="text-align: right;">CE</p>	<p>Modèle pour les enfants de 10 à 15 ans</p> <ul style="list-style-type: none"> - Masque 3 couches - Réutilisable jusqu'à 40 fois - Prélavé, dans des emballages uniques - Lavable à 60°C - Conforme aux recommandations AFNOR (version européenne du document Spec S76-001 ; CWE 17553 :2020) - Filtration de 90% des particules de 3µm - Certification CE sur la base de la directive 93/42/CEE <p style="text-align: right;">CE</p>	<p>Modelo para niños de 5 a 10 años</p> <ul style="list-style-type: none"> - Máscara de 2 capas - Reutilizable hasta 40 veces - Prelavado, en embalaje único. - Lavable a 60 ° C - Cumple con las recomendaciones de AFNOR (versión europea del documento Spec S76-001; CWE 17553: 2020) - 71% de filtración de partículas de 3 µm - Marcado CE sobre la base de la Directiva 93/42/CEE <p style="text-align: right;">CE</p>	<p>Modelo para niños de 10 a 15 años</p> <ul style="list-style-type: none"> - Máscara de 3 capas - Reutilizable hasta 40 veces - Prelavado, en embalaje único. - Lavable a 60 ° C - Cumple con las recomendaciones de AFNOR (versión europea del documento Spec S76-001; CWE 17553: 2020) - 90% de filtración de partículas de 3 µm - Marcado CE sobre la base de la Directiva 93/42/CEE <p style="text-align: right;">CE</p>
<p>A noter : Le masque est développé et produit conformément aux directives du ministère vietnamien de la santé (n ° 870 / QD-BYT).</p>		<p>Nota: La máscara se desarrolla y produce de acuerdo con las directivas del Ministerio de Salud de Vietnam (No. 870 / QD-BYT).</p>	
<p>CREE Avenue de Champlevert – Z.I. du Recou – 69520 GRIGNY Tél 04 72 24 08 99 – Fax 04 72 24 25 36 – www.cree.fr</p> <p>SAS au capital de 80 000€ - R.C.S. Lyon B 302 046 958 N° intracommunautaire : FR 60 302 046 958 Contact/Kontakt : cree@cree.fr</p> <p>Date of issue/Date d'édition/Ausstellungsdatum : 05-11-2020</p> <p>UGARI GERIATRICA S.LU. C/ Venta de la Estrella 6, pab. 126, 01006,VITORIA-GASTEIZ Teléfono 945 14 67 44 – Fax 945 15 40 36 – www.uqari.es</p> <p>NIF : ESB01292341 Contacto : uqari@uqari.es</p> <p>Fecha edición : 05-11-2020</p>			

CREE MASQUE ENFANTS / MASCARILLA POR NIÑOS



Depuis toujours, nous essayons de prendre nos responsabilités - pour notre environnement, nos employés et notre société. Par notre travail, nous nous sommes toujours engagés à offrir de la sécurité à nos clients. Nous suivons toujours cette philosophie.

En conséquence, nous nous sommes dirigés vers la protection sanitaire durant cette crise COVID-19 pour offrir des masques réutilisables. Vous en avez reçu un.

Le but des masques est de réduire la transmission de maladie à l'environnement du porteur. Nous souhaitons fournir ce produit au grand public afin que le secteur de la santé puisse recevoir suffisamment d'équipements de protection.

Desde siempre, estamos tratando de asumir la responsabilidad de nuestros empleados, nuestro medio ambiente y nuestra sociedad. A través de nuestro trabajo, siempre nos hemos comprometido a brindar seguridad a nuestros clientes. Seguimos esta filosofía.

Como resultado, decidimos apoyar el sector sanitario durante esta crisis COVID-19 para ofrecer máscaras reutilizables. Recibiste una de ellas.

El objetivo de las mascarillas es reducir la transmisión de una enfermedad al entorno del usuario. Deseamos proporcionar este producto a no profesionales para que el sector de la salud pueda recibir suficiente equipo de protección.

Utilisation :



Veuillez toujours suivre les instructions fournies par les autorités officielles de votre pays d'origine. Nous vous recommandons :

1. Ne vous touchez pas le visage lorsque vous portez le masque.
2. N'enlevez pas le masque pendant l'utilisation.
3. Retirer le masque après utilisation sans toucher l'extérieur.
4. Laver le masque directement après utilisation.

Utilización:



Siga siempre las instrucciones proporcionadas por las autoridades oficiales de su país de origen. Nosotros recomendamos:

1. No se toque la cara mientras usa la máscara.
2. No se quite la máscara durante el uso.
3. Retire la máscara después de usarla sin tocar el exterior de la misma.
4. Lave la máscara directamente después de usarla.

Mise en place :



Retirez le masque de l'emballage et tenez-le par les tours d'oreilles.



Placez une boucle autour de chaque oreille. Pincez le bord rigide à la forme de votre nez.



Tirez le bas du masque sur votre bouche et votre menton.

Como usar:



Retire la máscara de la bolsa y sosténgala por las orejeras.



Coloque un lazo alrededor de cada oreja. Pellizque el borde rígido a la forma de su nariz.



Tire de la parte inferior de la máscara sobre su boca y mentón.

MISE EN GARDE :



- N'utilisez pas si endommagé !
- Une exposition spéciale peut endommager le masque. Ne l'utilisez pas lorsqu'il est endommagé.
- Jeter de manière adéquate après 40 utilisations. Ne touchez pas l'extérieur du masque.
- Si vous ressentez des symptômes ou troubles de santé, contactez immédiatement un médecin, restez à la maison, si ce n'est pas possible, portez éventuellement un masque et suivez les instructions des autorités.
- Il pourrait y avoir un danger de réactions allergiques. Ne l'utilisez plus si c'est le cas !

Composition :

Extérieur : 100% polyester

Intérieur : 65% polyester, 35% coton

PRECAUCIÓN :



- ¡No la use si está dañado!
- La exposición especial puede dañar la mascarilla. No la use cuando esté dañada.
- Deseche adecuadamente después de 40 usos. No toque el exterior de la mascarilla.
- Si experimenta algún síntoma o problema de salud, comuníquese con un médico de inmediato, quédese en casa, si esto no es posible, use una mascarilla y siga las instrucciones de las autoridades.
- Podría haber peligro de reacciones alérgicas. ¡No lo uses si es el caso!

Composición:

Exterior: 100% poliéster



Interior: 65% poliéster, 35% algodón

Merci de penser à la planète :

Ce masque peut être réutilisé. Vous pouvez le laver jusqu'à 40 fois. La production au Vietnam est certifiée ISO 14001, SA8000 et ISO 9001. Avec ce masque durable, nous nous opposons à la culture jetable des masques à usage unique. Nous sommes fiers de partager avec vous cette mission - merci !














Gracias por pensar en el planeta :

Esta máscara puede ser reutilizada. Puede lavarla hasta 40 veces. La producción en Vietnam tiene las certificaciones ISO 14001, SA8000 e ISO 9001. Con esta máscara sostenible, abordamos la cultura del descarte de las máscaras de un solo uso. Estamos orgullosos de que esté con nosotros en esta misión, ¡gracias!

<p>Instructions d'entretien :</p> <p>Ce masque est fait pour être réutilisé (40 fois). Veuillez traiter votre masque conformément aux exigences suivantes. L'emballage n'est pas réutilisable et n'est pas à des fins de nettoyage. Conserver au sec et pas trop chaud.</p>  <p>Tailles :</p>		<p>Instrucciones de lavado:</p> <p>Esta máscara está hecha para ser reutilizada (40 veces). Trate su mascarilla de acuerdo con los siguientes requisitos. El embalaje no es reutilizable y no es para fines de limpieza. Mantener seco y no demasiado caliente.</p>  <p>Tallas :</p>	
<p>Modèle pour les enfants de 6 à 10 ans</p> <ul style="list-style-type: none"> - Masque 2 couches - Réutilisable jusqu'à 40 fois - Prélavé, dans des emballages uniques - Lavable à 60°C - Conforme aux recommandations AFNOR (version européenne du document Spec S76-001 ; CWE 17553 :2020) - Filtration de 71% des particules de 3µm - Certification CE sur la base de la directive 93/42/CEE <p style="text-align: right;">CE</p>	<p>Modèle pour les enfants de 10 à 15 ans</p> <ul style="list-style-type: none"> - Masque 3 couches - Réutilisable jusqu'à 40 fois - Prélavé, dans des emballages uniques - Lavable à 60°C - Conforme aux recommandations AFNOR (version européenne du document Spec S76-001 ; CWE 17553 :2020) - Filtration de 90% des particules de 3µm - Certification CE sur la base de la directive 93/42/CEE <p style="text-align: right;">CE</p>	<p>Modelo para niños de 6 a 10 años</p> <ul style="list-style-type: none"> - Máscara de 2 capas - Reutilizable hasta 40 veces - Prelavado, en embalaje único. - Lavable a 60 ° C - Cumple con las recomendaciones de AFNOR (versión europea del documento Spec S76-001; CWE 17553: 2020) - 71% de filtración de partículas de 3 µm - Marcado CE sobre la base de la Directiva 93/42/CEE <p style="text-align: right;">CE</p>	<p>Modelo para niños de 10 a 15 años</p> <ul style="list-style-type: none"> - Máscara de 3 capas - Reutilizable hasta 40 veces - Prelavado, en embalaje único. - Lavable a 60 ° C - Cumple con las recomendaciones de AFNOR (versión europea del documento Spec S76-001; CWE 17553: 2020) - 90% de filtración de partículas de 3 µm - Marcado CE sobre la base de la Directiva 93/42/CEE <p style="text-align: right;">CE</p>
<p>A noter : Le masque est développé et produit conformément aux directives du ministère vietnamien de la santé (n ° 870 / QD-BYT).</p>		<p>Nota: La máscara se desarrolla y produce de acuerdo con las directivas del Ministerio de Salud de Vietnam (No. 870 / QD-BYT).</p>	
<p>CREE Avenue de Champlevert – Z.I. du Recou – 69520 GRIGNY Tél 04 72 24 08 99 – Fax 04 72 24 25 36 – www.cree.fr</p> <p>SAS au capital de 80 000€ - R.C.S. Lyon B 302 046 958 N° intracommunautaire : FR 60 302 046 958 Contact/Kontakt : cree@cree.fr</p> <p>Date of issue/Date d'édition/Ausstellungsdatum : 05-11-2020</p> <p>UGARI GERIATRICA S.LU. C/ Venta de la Estrella 6, pab. 126, 01006,VITORIA-GASTEIZ Teléfono 945 14 67 44 – Fax 945 15 40 36 – www.uqari.es</p> <p>NIF : ESB01292341 Contacto : uqari@uqari.es</p> <p>Fecha edición : 05-11-2020</p>			

CREE MSK3C 3-LAYER FACE MASK / MASQUE 3- COUCHES / 3-SCHICHTEN MUND-NASENMASKE



<p>Ever since, we are trying to take responsibility - for our employees, our environment, and our society. Through our work, we have always been committed to deliver safety to our customers. We still follow this philosophy.</p> <p>As a result, we went to health protection during this COVID-19 crisis to offer reusable face masks. You received one of them.</p> <p>The purpose of the masks is to reduce the transmission of a disease to the wearer's environment. We wish to provide this product to non-professionals so that the health sector can receive enough protection equipment.</p>	<p>Depuis toujours, nous essayons de prendre nos responsabilités - pour notre environnement, nos employés et notre société. Par notre travail, nous nous sommes toujours engagés à offrir de la sécurité à nos clients. Nous suivons toujours cette philosophie.</p> <p>En conséquence, nous nous sommes dirigés vers la protection sanitaire durant cette crise COVID-19 pour offrir des masques réutilisables. Vous en avez reçu un.</p> <p>Le but des masques est de réduire la transmission de maladie à l'environnement du porteur. Nous souhaitons fournir ce produit au grand public afin que le secteur de la santé puisse recevoir suffisamment d'équipements de protection.</p>	<p>Seit jeher versuchen wir, Verantwortung zu übernehmen – für unsere Mitarbeiter, unsere Umwelt und unsere Gesellschaft. Unser Ziel mit unserer Arbeit war es immer, unseren Kunden Sicherheit zu bieten. In dieser seltsamen Zeit, mit COVID-19 als Gefahr für so Viele, folgen wir weiterhin unserer Vision.</p> <p>Das Ergebnis ist die Umstellung der Produktion unseres Produkters auf wiederverwendbare Mund- und Nasenmasken. Sie halten eine davon in Ihren Händen.</p> <p>Das Ergebnis ist die Umstellung der Produktion unseres Produkters auf wiederverwendbare Mund- und Nasenmasken. Sie halten eine davon in Ihren Händen.</p>
<p>How to use : </p> <p>Please always follow the instructions provided by official authorities in your home country. <u>We recommend:</u></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Do not touch the face while wearing the mask. 2. Do not remove the mask during use. 3. Remove the mask after use without touching the outside of the mask. 4. Wash the mask directly after use. 	<p>Utilisation : </p> <p>Veuillez toujours suivre les instructions fournies par les autorités officielles de votre pays d'origine. <u>Nous vous recommandons :</u></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ne vous touchez pas le visage lorsque vous portez le masque. 2. N'enlevez pas le masque pendant l'utilisation. 3. Retirer le masque après utilisation sans toucher l'extérieur. 4. Laver le masque directement après utilisation. 	<p>Nutzung : </p> <p>Bitte folgen Sie immer den offiziellen Anweisungen der Behörden Ihres Heimatlandes. <u>Wir empfehlen :</u></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Gesicht während Nutzung nicht anfassen. 2. Maske während Nutzung nicht entfernen. 3. Außenseite der Maske beim Abnehmen nicht anfassen. 4. Maske direkt nach Nutzung waschen.
<p>Features :</p> <p>The mask is made of anti-bacterial and anti-droplet fabric. It is also UV- and dust resistant. You can adjust the mask to your nose by molding the stiff upper edge. Finally, it is pre-washed and ready to use.</p>	<p>Fonctionnalités :</p> <p>Le masque est fait d'un tissu antibactérien et anti-gouttelettes. Il est également résistant aux UV et à la poussière. Vous pouvez ajuster le masque à votre nez en moulant le bord supérieur rigide. Par ailleurs, il est prélavé et prêt à l'emploi.</p>	<p>Eigenschaften :</p> <p>Diese Maske ist aus antibakteriellem und anti-Tröpfchen Stoff hergestellt. Sie ist UV- und staubresistent. Mit Hilfe der steifen Kante können Sie die Masken an Ihre Nase anpassen. Sie ist vorgewaschen und bereit zur Nutzung.</p>
<p>How to wear :</p> <p> Remove mask from the bag & hold it by the ear loops.</p> <p> Place a loop around each ear. Pinch the stiff edge to the shape of your nose.</p> <p> Pull the bottom of the mask over your mouth and chin.</p>	<p>Mise en place :</p> <p> Retirez le masque de l'emballage et tenez-le par les tours d'oreilles.</p> <p> Placez une boucle autour de chaque oreille. Pincez le bord rigide à la forme de votre nez.</p> <p> Tirez le bas du masque sur votre bouche et votre menton.</p>	<p>Aufsetzen :</p> <p> Nehmen Sie die Maske aus dem Beutel & halten Sie sie an den Ohrschlaufen.</p> <p> Platzieren Sie eine Schlaufe über jedem Ohr. Passen Sie die steife Kante auf Ihre Nase an.</p> <p> Ziehen Sie die Unterseite der Maske über Mund und Nase.</p>
<p>Please act sustainably :</p> <p>This mask can be reused. You can wash it up to 50 times. The production in Vietnam is ISO 14001, SA8000, and ISO 9001 certified. With this sustainable mask, we tackle the throw-away culture of single-use masks. We are proud that you are with us on this mission – thank you!</p>	<p>Merci de penser à la planète :</p> <p>Ce masque peut être réutilisé. Vous pouvez le laver jusqu'à 50 fois. La production au Vietnam est certifiée ISO 14001, SA8000 et ISO 9001. Avec ce masque durable, nous nous opposons à la culture jetable des masques à usage unique. Nous sommes fiers de partager avec vous cette mission – merci !</p>	<p>Bitte handeln Sie nachhaltig :</p> <p>Diese Maske kann wiederverwendet werden. Sie können Sie bis zu 50 Mal waschen. Unsere Produktion in Vietnam ist ISO 14001, SA8000 und ISO 9001 zertifiziert. Mit dieser nachhaltigen Maske greifen wir die Wegwerf-Kultur von Einmalmasken an. Wir sind stolz, dass Sie uns auf dieser Mission unterstützen – danke!</p>
<p> Designed in / Conçu au Danemark, made in / fabriqué au Vietnam, sold by/revendu en France par CREE</p>		

CREE MSK3C 3-LAYER FACE MASK / MASQUE 3- COUCHES / 3-SCHICHTEN MUND-NASENMASKE



Care instructions :

This mask is made for reuse (50 times). Please treat your mask in accordance to the following requirements. The packaging is not reusable and is not for cleaning purposes. Store dry and not too hot.



Size and measurements :

Size	Height	Width	Loop
S-M (Size 1)	16	21	14
L-XL (Size 2)	16	23	14

(Measurements in cm, tolerance : +/- 1cm)

Instructions d'entretien :

Ce masque est fait pour être réutilisé (50 fois). Veuillez traiter votre masque conformément aux exigences suivantes. L'emballage n'est pas réutilisable et n'est pas à des fins de nettoyage. Conserver au sec et pas trop chaud.



Taille et mesures :

Taille	Hauteur	Largeur	Boucle
S-M (Taille 1)	16	21	14
L-XL (Taille 2)	16	23	14

(Mesures en cm, tolérance : +/- 1cm)

Pflegehinweise :

Diese Maske kann wiederverwendet werden (50 Mal). Bitte folgen Sie den Pflegeanweisungen. Die Verpackung kann nicht wiederverwendet werden und dient nicht der Pflege. Trocken und nicht zu warm lagern.



Größen und Maße :

Größe	Höhe	Breite	Schlaufe
S-M (Größe 1)	16	21	14
L-XL (Größe 2)	16	23	14

(Maße in cm, Toleranz : +/- 1cm)

CAUTION :



- When damaged, do not use !
- Special exposure might damage the mask. Do not use, when damaged.
- Dispose adequately after use for 50 times. Do not touch the outside of the mask.
- If you experience symptoms or bad health, contact a doctor immediately, stay at home, if not possible wear a mask possibly, and follow the officials' instructions.
- There might be danger for allergic reactions. Do not use if you experience this !

Composition :

Outer : 100% Polyester

Inner : 65% Polyester, 35% Cotton

MISE EN GARDE :



- N'utilisez pas si endommagé !
- Une exposition spéciale peut endommager le masque. Ne l'utilisez pas lorsqu'il est endommagé.
- Jeter de manière adéquate après 50 utilisations. Ne touchez pas l'extérieur du masque.
- Si vous ressentez des symptômes ou troubles de santé, contactez immédiatement un médecin, restez à la maison, si ce n'est pas possible, portez éventuellement un masque et suivez les instructions des autorités.
- Il pourrait y avoir un danger de réactions allergiques. Ne l'utilisez plus si c'est le cas !

Composition :

Extérieur : 100% polyester

Intérieur : 65% polyester, 35% coton

ACHTUNG :



- Nicht nutzen, wenn beschädigt!
- Besondere Einflüsse und falsche Nutzung können die Maske beschädigen. Nicht nutzen!
- Nach 50-maliger Nutzung, angemessen entsorgen. Außenseite nicht anfassen.
- Bei Symptomen/Unwohlsein, kontaktieren Sie sofort einen Arzt, bleiben Sie zu Hause, wenn unmöglich, evtl. Maske tragen und behördlichen Anweisungen folgen.
- Bei Gebrauch können allergische Reaktionen auftreten. In diesem Fall, nicht nutzen !

Komposition:

Außen: 100% Polyester

Innen: 65% Polyester, 35% Baumwolle

Certification :



This mask is labelled with the CE label based on Council Directive 93/42/EEC. The outer fabric is tested in accordance to AATCC 100-2012. The inner fabric is OEKO-TEX® certified.

Please note : The mask is developed and produced in accordance to the guidelines of the Vietnamese Ministry of Health (No. 870/QD- BYT).

Certification :



Ce masque est labelisé CE sur la base de la directive 93/42 / CEE du Conseil. Le tissu extérieur est testé conformément à AATCC 100-2012. Le tissu intérieur est certifié OEKO-TEX®.

A noter : Le masque est développé et produit conformément aux directives du ministère vietnamien de la santé (n° 870 / QD-BYT).

Zertifizierung :



Diese Maske ist mit dem CE Label (nach Direktiv 93/42/EEC. Der Außenstoff ist nach AATCC 100-2012 getestet. Der Innenstoff ist OEKO-TEX® zertifiziert.

Bitte beachten Sie: Die Maske ist nach den Richtlinien des vietnamesischen Gesundheitsministeriums (Nr. 870/QD-BYT) produziert.

CREE













Avenue de Champlevert – Z.I. du Recou – 69520 GRIGNY
Tél 04 72 24 08 99 – Fax 04 72 24 25 36 – www.cree.fr

SAS au capital de 80 000€ - R.C.S. Lyon B 302 046 958
N° intracommunautaire : FR 60 302 046 958
Contact/Kontakt : cree@cree.fr

Item number/Référence produit/Produktnummer : MSK3C
Date of issue/Date d'édition/Ausstellungsdatum : 13-05-2020

CREE MSK3C 3-LAYER FACE MASK / MASQUE 3-COUCHES / MASCARILLA 3-CAPAS



<p>Ever since, we are trying to take responsibility - for our employees, our environment, and our society. Through our work, we have always been committed to deliver safety to our customers. We still follow this philosophy.</p> <p>As a result, we went to health protection during this COVID-19 crisis to offer reusable face masks. You received one of them.</p> <p>The purpose of the masks is to reduce the transmission of a disease to the wearer's environment. We wish to provide this product to non-professionals so that the health sector can receive enough protection equipment.</p>	<p>Depuis toujours, nous essayons de prendre nos responsabilités - pour notre environnement, nos employés et notre société. Par notre travail, nous nous sommes toujours engagés à offrir de la sécurité à nos clients. Nous suivons toujours cette philosophie.</p> <p>En conséquence, nous nous sommes dirigés vers la protection sanitaire durant cette crise COVID-19 pour offrir des masques réutilisables. Vous en avez reçu un.</p> <p>Le but des masques est de réduire la transmission de maladie à l'environnement du porteur. Nous souhaitons fournir ce produit au grand public afin que le secteur de la santé puisse recevoir suffisamment d'équipements de protection.</p>	<p>Desde siempre, estamos tratando de asumir la responsabilidad de nuestros empleados, nuestro medio ambiente y nuestra sociedad. A través de nuestro trabajo, siempre nos hemos comprometido a brindar seguridad a nuestros clientes. Seguimos esta filosofía.</p> <p>Como resultado, decidimos apoyar el sector sanitario durante esta crisis COVID-19 para ofrecer máscaras reutilizables. Recibiste una de ellas.</p> <p>El objetivo de las mascarillas es reducir la transmisión de una enfermedad al entorno del usuario. Deseamos proporcionar este producto a no profesionales para que el sector de la salud pueda recibir suficiente equipo de protección.</p>
<p>How to use : </p> <p>Please always follow the instructions provided by official authorities in your home country. <u>We recommend:</u></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Do not touch the face while wearing the mask. 2. Do not remove the mask during use. 3. Remove the mask after use without touching the outside of the mask. 4. Wash the mask directly after use. 	<p>Utilisation : </p> <p>Veuillez toujours suivre les instructions fournies par les autorités officielles de votre pays d'origine. <u>Nous vous recommandons :</u></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ne vous touchez pas le visage lorsque vous portez le masque. 2. N'enlevez pas le masque pendant l'utilisation. 3. Retirer le masque après utilisation sans toucher l'extérieur. 4. Laver le masque directement après utilisation. 	<p>Utilización: </p> <p>Siga siempre las instrucciones proporcionadas por las autoridades oficiales de su país de origen. Nosotro recomendamos:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. No se toque la cara mientras usa la máscara. 2. No se quite la máscara durante el uso. 3. Retire la máscara después de usarla sin tocar el exterior de la misma. 4. Lave la máscara directamente después de usarla.
<p>Features :</p> <p>The mask is made of anti-bacterial and anti-droplet fabric. It is also UV- and dust resistant. You can adjust the mask to your nose by molding the stiff upper edge. Finally, it is pre-washed and ready to use.</p>	<p>Fonctionnalités :</p> <p>Le masque est fait d'un tissu antibactérien et anti-gouttelettes. Il est également résistant aux UV et à la poussière. Vous pouvez ajuster le masque à votre nez en moulant le bord supérieur rigide. Par ailleurs, il est prélavé et prêt à l'emploi.</p>	<p>Características:</p> <p>La máscara está hecha de tela antibacteriana y antigotas. También es resistente a los rayos UV y al polvo. Puede ajustar la máscara a su nariz moldeando el borde superior rígido. Finalmente, está prelavado y listo para usar.</p>
<p>How to wear :</p> <p> Remove mask from the bag & hold it by the ear loops.</p> <p> Place a loop around each ear. Pinch the stiff edge to the shape of your nose.</p> <p> Pull the bottom of the mask over your mouth and chin.</p>	<p>Mise en place :</p> <p> Retirez le masque de l'emballage et tenez-le par les tours d'oreilles.</p> <p> Placez une boucle autour de chaque oreille. Pincez le bord rigide à la forme de votre nez.</p> <p> Tirez le bas du masque sur votre bouche et votre menton.</p>	<p>Como usar:</p> <p> Retire la máscara de la bolsa y sosténgala por las orejas.</p> <p> Coloque un lazo alrededor de cada oreja. Pellizque el borde rígido a la forma de su nariz.</p> <p> Tire de la parte inferior de la máscara sobre su boca y mentón.</p>
<p>Please act sustainably :</p> <p>This mask can be reused. You can wash it up to 50 times. The production in Vietnam is ISO 14001, SA8000, and ISO 9001 certified. With this sustainable mask, we tackle the throw-away culture of single-use masks. We are proud that you are with us on this mission - thank you!</p>	<p>Merci de penser à la planète :</p> <p>Ce masque peut être réutilisé. Vous pouvez le laver jusqu'à 50 fois. La production au Vietnam est certifiée ISO 14001, SA8000 et ISO 9001. Avec ce masque durable, nous nous opposons à la culture jetable des masques à usage unique. Nous sommes fiers de partager avec vous cette mission - merci !</p>	<p>Gracias por pensar en el planeta :</p> <p>Esta máscara puede ser reutilizada. Puede lavarla hasta 50 veces. La producción en Vietnam tiene las certificaciones ISO 14001, SA8000 e ISO 9001. Con esta máscara sostenible, abordamos la cultura del descarte de las máscaras de un solo uso. Estamos orgullosos de que esté con nosotros en esta misión, ¡gracias!</p>

CREE MSK3C 3-LAYER FACE MASK / MASQUE 3- COUCHES / MASCARILLA 3-CAPAS



Care instructions :

This mask is made for reuse (50 times). Please treat your mask in accordance to the following requirements. The packaging is not reusable and is not for cleaning purposes. Store dry and not too hot.



Size and measurements :

Size	Height	Width	Loop
S-M (Size 1)	16	21	14
L-XL (Size 2)	16	23	14

(Measurements in cm, tolerance : +/- 1cm)

Instructions d'entretien :

Ce masque est fait pour être réutilisé (50 fois). Veuillez traiter votre masque conformément aux exigences suivantes. L'emballage n'est pas réutilisable et n'est pas à des fins de nettoyage. Conserver au sec et pas trop chaud.



Taille et mesures :

Taille	Hauteur	Largeur	Boucle
S-M (Taille 1)	16	21	14
L-XL (Taille 2)	16	23	14

(Mesures en cm, tolérance : +/- 1cm)

Instrucciones de lavado:

Esta máscara está hecha para ser reutilizada (50 veces). Trate su mascarilla de acuerdo con los siguientes requisitos. El embalaje no es reutilizable y no es para fines de limpieza. Mantener seco y no demasiado caliente.



Tallas y medidas:

Tallas	Ancho	Largo	Tira
S-M (Talla 1)	16	21	14
L-XL (Talla 2)	16	23	14

(Medidas en cm, tolerancia: +/- 1cm)

CAUTION :



- When damaged, do not use !
- Special exposure might damage the mask. Do not use, when damaged.
- Dispose adequately after use for 50 times. Do not touch the outside of the mask.
- If you experience symptoms or bad health, contact a doctor immediately, stay at home, if not possible wear a mask possibly, and follow the officials' instructions.
- There might be danger for allergic reactions. Do not use if you experience this !

Composition :

Outer : 100% Polyester

Inner : 65% Polyester, 35% Cotton

MISE EN GARDE :



- N'utilisez pas si endommagé !
- Une exposition spéciale peut endommager le masque. Ne l'utilisez pas lorsqu'il est endommagé.
- Jeter de manière adéquate après 50 utilisations. Ne touchez pas l'extérieur du masque.
- Si vous ressentez des symptômes ou troubles de santé, contactez immédiatement un médecin, restez à la maison, si ce n'est pas possible, portez éventuellement un masque et suivez les instructions des autorités.
- Il pourrait y avoir un danger de réactions allergiques. Ne l'utilisez plus si c'est le cas !

Composition :

Extérieur : 100% polyester

Intérieur : 65% polyester, 35% coton

PRECAUCIÓN :



- ¡No la use si está dañado!
- La exposición especial puede dañar la mascarilla. No la use cuando esté dañada.
- Deseche adecuadamente después de 50 usos. No toque el exterior de la mascarilla.
- Si experimenta algún síntoma o problema de salud, comuníquese con un médico de inmediato, quédese en casa, si esto no es posible, use una mascarilla y siga las instrucciones de las autoridades.
- Podría haber peligro de reacciones alérgicas. ¡No lo uses si es el caso!

Composición:

Exterior: 100% poliéster

Interior: 65% poliéster, 35% algodón

Certification :



This mask is labelled with the CE label based on Council Directive 93/42/EEC. The outer fabric is tested in accordance to AATCC 100-2012. The inner fabric is OEKO-TEX® certified.

Please note : The mask is developed and produced in accordance to the guidelines of the Vietnamese Ministry of Health (No. 870/QD- BYT).

Certification :



Ce masque est labélisé CE sur la base de la directive 93/42 / CEE du Conseil. Le tissu extérieur est testé conformément à AATCC 100-2012. Le tissu intérieur est certifié OEKO-TEX®.

A noter : Le masque est développé et produit conformément aux directives du ministère vietnamien de la santé (n° 870 / QD-BYT).

Certificación :



Esta máscara tiene el marcado CE sobre la base de la Directiva 93/42 / CEE del Consejo Europeo. El tejido exterior se prueba de acuerdo con AATCC 100-2012. El tejido interior está certificado por OEKO-TEX®.

Nota: La máscara se desarrolla y produce de acuerdo con las directivas del Ministerio de Salud de Vietnam (No. 870 / QD-BYT).

CREE

Avenue de Champlevert – Z.I. du Recou – 69520 GRIGNY
Tél 04 72 24 08 99 – Fax 04 72 24 25 36 – www.cree.fr

SAS au capital de 80 000€ - R.C.S. Lyon B 302 046 958
N° intracommunautaire : FR 60 302 046 958
Contact/Kontakt : cree@cree.fr

Item number/Référence produit/Produktnummer : MSK3C
Date of issue/Date d'édition/Ausstellungsdatum : 13-05-2020

UGARI GERIATRICA S.LU.













C/ Venta de la Estrella 6, pab. 126, 01006,VITORIA-GASTEIZ
Teléfono 945 14 67 44 – Fax 945 15 40 36 – www.ugari.es

NIF : ESB01292341
Contacto : ugari@ugari.es

Referencia producto : **KT06/07-P**
Fecha edición : 13-05-2020

CREE MSK3C 3-LAYER FACE MASK / MASQUE 3-COUCHES / MASCARILLA 3-CAPAS



<p>Ever since, we are trying to take responsibility - for our employees, our environment, and our society. Through our work, we have always been committed to deliver safety to our customers. We still follow this philosophy.</p> <p>As a result, we went to health protection during this COVID-19 crisis to offer reusable face masks. You received one of them.</p> <p>The purpose of the masks is to reduce the transmission of a disease to the wearer's environment. We wish to provide this product to non-professionals so that the health sector can receive enough protection equipment.</p>	<p>Depuis toujours, nous essayons de prendre nos responsabilités - pour notre environnement, nos employés et notre société. Par notre travail, nous nous sommes toujours engagés à offrir de la sécurité à nos clients. Nous suivons toujours cette philosophie.</p> <p>En conséquence, nous nous sommes dirigés vers la protection sanitaire durant cette crise COVID-19 pour offrir des masques réutilisables. Vous en avez reçu un.</p> <p>Le but des masques est de réduire la transmission de maladie à l'environnement du porteur. Nous souhaitons fournir ce produit au grand public afin que le secteur de la santé puisse recevoir suffisamment d'équipements de protection.</p>	<p>Desde siempre, estamos tratando de asumir la responsabilidad de nuestros empleados, nuestro medio ambiente y nuestra sociedad. A través de nuestro trabajo, siempre nos hemos comprometido a brindar seguridad a nuestros clientes. Seguimos esta filosofía.</p> <p>Como resultado, decidimos apoyar el sector sanitario durante esta crisis COVID-19 para ofrecer máscaras reutilizables. Recibiste una de ellas.</p> <p>El objetivo de las mascarillas es reducir la transmisión de una enfermedad al entorno del usuario. Deseamos proporcionar este producto a no profesionales para que el sector de la salud pueda recibir suficiente equipo de protección.</p>
<p>How to use : </p> <p>Please always follow the instructions provided by official authorities in your home country. <u>We recommend:</u></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Do not touch the face while wearing the mask. 2. Do not remove the mask during use. 3. Remove the mask after use without touching the outside of the mask. 4. Wash the mask directly after use. 	<p>Utilisation : </p> <p>Veuillez toujours suivre les instructions fournies par les autorités officielles de votre pays d'origine. <u>Nous vous recommandons :</u></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ne vous touchez pas le visage lorsque vous portez le masque. 2. N'enlevez pas le masque pendant l'utilisation. 3. Retirer le masque après utilisation sans toucher l'extérieur. 4. Laver le masque directement après utilisation. 	<p>Utilización: </p> <p>Siga siempre las instrucciones proporcionadas por las autoridades oficiales de su país de origen. Nosotro recomendamos:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. No se toque la cara mientras usa la máscara. 2. No se quite la máscara durante el uso. 3. Retire la máscara después de usarla sin tocar el exterior de la misma. 4. Lave la máscara directamente después de usarla.
<p>Features :</p> <p>The mask is made of anti-bacterial and anti-droplet fabric. It is also UV- and dust resistant. You can adjust the mask to your nose by molding the stiff upper edge. Finally, it is pre-washed and ready to use.</p>	<p>Fonctionnalités :</p> <p>Le masque est fait d'un tissu antibactérien et anti-gouttelettes. Il est également résistant aux UV et à la poussière. Vous pouvez ajuster le masque à votre nez en moulant le bord supérieur rigide. Par ailleurs, il est prélavé et prêt à l'emploi.</p>	<p>Características:</p> <p>La máscara está hecha de tela antibacteriana y antigotas. También es resistente a los rayos UV y al polvo. Puede ajustar la máscara a su nariz moldeando el borde superior rígido. Finalmente, está prelavado y listo para usar.</p>
<p>How to wear :</p> <p> Remove mask from the bag & hold it by the ear loops.</p> <p> Place a loop around each ear. Pinch the stiff edge to the shape of your nose.</p> <p> Pull the bottom of the mask over your mouth and chin.</p>	<p>Mise en place :</p> <p> Retirez le masque de l'emballage et tenez-le par les tours d'oreilles.</p> <p> Placez une boucle autour de chaque oreille. Pincez le bord rigide à la forme de votre nez.</p> <p> Tirez le bas du masque sur votre bouche et votre menton.</p>	<p>Como usar:</p> <p> Retire la máscara de la bolsa y sosténgala por las orejas.</p> <p> Coloque un lazo alrededor de cada oreja. Pellizque el borde rígido a la forma de su nariz.</p> <p> Tire de la parte inferior de la máscara sobre su boca y mentón.</p>
<p>Please act sustainably :</p> <p>This mask can be reused. You can wash it up to 50 times. The production in Vietnam is ISO 14001, SA8000, and ISO 9001 certified. With this sustainable mask, we tackle the throw-away culture of single-use masks. We are proud that you are with us on this mission - thank you!</p>	<p>Merci de penser à la planète :</p> <p>Ce masque peut être réutilisé. Vous pouvez le laver jusqu'à 50 fois. La production au Vietnam est certifiée ISO 14001, SA8000 et ISO 9001. Avec ce masque durable, nous nous opposons à la culture jetable des masques à usage unique. Nous sommes fiers de partager avec vous cette mission - merci !</p>	<p>Gracias por pensar en el planeta :</p> <p>Esta máscara puede ser reutilizada. Puede lavarla hasta 50 veces. La producción en Vietnam tiene las certificaciones ISO 14001, SA8000 e ISO 9001. Con esta máscara sostenible, abordamos la cultura del descarte de las máscaras de un solo uso. Estamos orgullosos de que esté con nosotros en esta misión, ¡gracias!</p>

CREE MSK3C 3-LAYER FACE MASK / MASQUE 3- COUCHES / MASCARILLA 3-CAPAS



Care instructions :

This mask is made for reuse (50 times). Please treat your mask in accordance to the following requirements. The packaging is not reusable and is not for cleaning purposes. Store dry and not too hot.



Size and measurements:

Size	Height	Width	Loop
S-M (Size 1)	16	21	14
L-XL (Size 2)	16	23	14

(Measurements in cm, tolerance: +/- 1cm)

Instructions d'entretien :

Ce masque est fait pour être réutilisé (50 fois). Veuillez traiter votre masque conformément aux exigences suivantes. L'emballage n'est pas réutilisable et n'est pas à des fins de nettoyage. Conserver au sec et pas trop chaud.



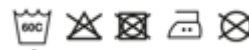
Taille et mesures :

Taille	Hauteur	Largeur	Boucle
S-M (Taille 1)	16	21	14
L-XL (Taille 2)	16	23	14

(Mesures en cm, tolérance : +/- 1cm)

Instrucciones de lavado:

Esta máscara está hecha para ser reutilizada (50 veces). Trate su mascarilla de acuerdo con los siguientes requisitos. El embalaje no es reutilizable y no es para fines de limpieza. Mantener seco y no demasiado caliente.



Tallas y medidas:

Tallas	Ancho	Largo	Tira
S-M (Talla 1)	16	21	14
L-XL (Talla 2)	16	23	14

(Medidas en cm, tolerancia: +/- 1cm)

CAUTION :



- When damaged, do not use !
- Special exposure might damage the mask. Do not use, when damaged.
- Dispose adequately after use for 50 times. Do not touch the outside of the mask.
- If you experience symptoms or bad health, contact a doctor immediately, stay at home, if not possible wear a mask possibly, and follow the officials' instructions.
- There might be danger for allergic reactions. Do not use if you experience this !

Composition :

Outer : 100% Polyester

Inner : 65% Polyester, 35% Cotton

MISE EN GARDE :



- N'utilisez pas si endommagé !
- Une exposition spéciale peut endommager le masque. Ne l'utilisez pas lorsqu'il est endommagé.
- Jeter de manière adéquate après 50 utilisations. Ne touchez pas l'extérieur du masque.
- Si vous ressentez des symptômes ou troubles de santé, contactez immédiatement un médecin, restez à la maison, si ce n'est pas possible, portez éventuellement un masque et suivez les instructions des autorités.
- Il pourrait y avoir un danger de réactions allergiques. Ne l'utilisez plus si c'est le cas !

Composition :

Extérieur : 100% polyester

Intérieur : 65% polyester, 35% coton

PRECAUCIÓN :



- ¡No la use si está dañado!
- La exposición especial puede dañar la mascarilla. No la use cuando esté dañada.
- Deseche adecuadamente después de 50 usos. No toque el exterior de la mascarilla.
- Si experimenta algún síntoma o problema de salud, comuníquese con un médico de inmediato, quédese en casa, si esto no es posible, use una mascarilla y siga las instrucciones de las autoridades.
- Podría haber peligro de reacciones alérgicas. ¡No lo uses si es el caso!

Composición:

Exterior: 100% poliéster

Interior: 65% poliéster, 35% algodón

Certification :



This mask is labelled with the CE label based on Council Directive 93/42/EEC. The outer fabric is tested in accordance to AATCC 100-2012. The inner fabric is OEKO-TEX® certified.

Please note : The mask is developed and produced in accordance to the guidelines of the Vietnamese Ministry of Health (No. 870/QD- BYT).

Certification :



Ce masque est labélisé CE sur la base de la directive 93/42 / CEE du Conseil. Le tissu extérieur est testé conformément à AATCC 100-2012. Le tissu intérieur est certifié OEKO-TEX®.

A noter : Le masque est développé et produit conformément aux directives du ministère vietnamien de la santé (n° 870 / QD-BYT).

Certificación :



Esta máscara tiene el marcado CE sobre la base de la Directiva 93/42 / CEE del Consejo Europeo. El tejido exterior se prueba de acuerdo con AATCC 100-2012. El tejido interior está certificado por OEKO-TEX®.

Nota: La máscara se desarrolla y produce de acuerdo con las directivas del Ministerio de Salud de Vietnam (No. 870 / QD-BYT).

CREE

Avenue de Champevert – Z.I. du Recou – 69520 GRIGNY
Tél 04 72 24 08 99 – Fax 04 72 24 25 36 – www.cree.fr

SAS au capital de 80 000€ - R.C.S. Lyon B 302 046 958
N° intracommunautaire : FR 60 302 046 958
Contact/Kontakt : cree@cree.fr

Item number/Référence produit/Produktnummer : MSK3C
Date of issue/Date d'édition/Ausstellungsdatum : 13-05-2020

